

28 AUG 1985

**REPUBLIQUE
DE
VANUATU**



**REPUBLIC
OF
VANUATU**

JOURNAL OFFICIEL

OFFICIAL GAZETTE

26 août 1985

No. 29

20 August 1985

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

ARRETES

ARRETE NO. 35 DE 1985 RELATIF AUX ELECTIONS (MODIFICATION DES SECTEURS ELECTORAUX)

NOTIFICATION OF PUBLICATION

ORDERS

THE REPRESENTATION OF THE PEOPLE (AMENDMENT OF ELECTORAL REGISTRATION AREAS) ORDER NO. 35 OF 1985

PUBLICATION DE LA LISTE DES CANDIDATS (ELECTION DU CONSEIL PROVINCIAL DE MALAKULA) CONFORMEMENT A L'ARRETE NO. 61 DE 1982 SUR L'ELECTION DE CONSEILLERS PROVINCIAUX (REGLES DE PROCEDURE)

PUBLICATION OF LIST OF CANDIDATES (AMBAE/MAEWO LOCAL GOVERNMENT COUNCIL ELECTION) PURSUANT TO THE LOCAL GOVERNMENT COUNCIL ELECTIONS (PROCEDURE RULES) ORDER NO. 61 OF 1982 RULE 7

PUBLICATION DES RESULTATS DE L'ELECTION DU CONSEIL PROVINCIAL DE SHEPHERDS

PUBLICATION OF RESULTS OF THE SHEPHERDS LOCAL GOVERNMENT COUNCIL ELECTIONS

SOMMAIRES

PAGE

AVIS DE RADIATION	3
AVIS D'INSCRIPTION MODIFICATIVE	4
AVIS D'IMMATRICULATION	5

CONTENTS

PAGE

LEGAL NOTICES	1-2
" "	6-7

REPUBLIC OF VANUATU

THE REPRESENTATION OF THE PEOPLE (AMENDMENT OF ELECTORAL
REGISTRATION AREAS) ORDER NO. 35 OF 1985

To provide for the establishment, change of name and cancellation of various polling stations in certain electoral polling districts.
IN EXERCISE of the power contained in sections 65 (1) (a) and 67 (2) of the Representation of the People Act No. 13 of 1982, THE ELECTORAL COMMISSION HEREBY MAKES the following Order :

AMENDMENT OF LIST OF REGISTRATION AREAS

1. The list of polling districts (also known as polling stations) established under the provisions of section 67 (2) of the Representation of the People Act No. 13 of 1982 is amended:

(1) in reference to the island of Ambae,

(a) by the inclusion of the following new polling station :

1.01.02 E. Nangire;

(b) by the deletion of the following polling stations :

Lo-one;

Wavonda

(c) by substituting the New Names in the right column for the respective Existing Names of the polling stations in the left column in the list hereunder :

<u>Existing Names</u>	<u>New Names</u>
Ambore/Lo-one	Ambore
Bangagoromarage	Sakao
Lolowai/Navonda	Saratamata
Lovuibuge	Lovutialeo
Lowainasasa	Wainasasa
Ndui Ndui	Nduindui
Redcliff	Solkave ;

- (2) in reference to the island of Maewo,
- (a) by the inclusion of the following two new polling stations :
- 1.05.02 A. Naviso and
1.05.01 D. Ngota;
- (b) by substituting the New Names in the right column for the respective Existing Names of the polling stations in the left column in the list hereunder :

<u>Existing Names</u>	<u>New Names</u>
Betarara	Tanmeeto
Nasawa	Narovorovo ;

- (3) in reference to the island of Malekula,
- (a) by the inclusion of the following polling station :
- 2.03.14 E. Kami School ;
- (4) in reference to the constituency of Port Vila,
- (a) by deleting the following polling station :
- 3.01.10 B. Lycee ;
- (b) by including the following two new polling stations :
- 3.01.10 B. EX - F O L , and
3.01.10 F. Anaburu ; and

(5) in reference to the island of Tanna, by substituting the New Names in the right column for the Existing Names of the polling stations in the left column in the list hereunder :

<u>Existing Names</u>	<u>New Names</u>
Kings Cross	Loukamkatoli
Middle - Bush French School	Karainiva lken

Commencement 2. This order shall come into force on the date of its signature.

MADE in Port Vila this 21st day of August 1985



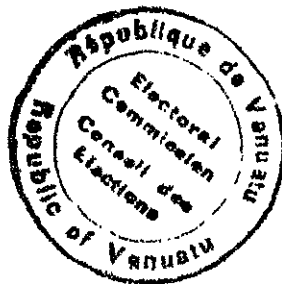
MASING R LAURU
CHAIRMAN



MARCEL SAM
MEMBER



K MATAS-KELEKELE
MEMBER



REPUBLIQUE DE VANUATU

ARRETE NO. 35 DE 1985 RELATIF AUX ELECTIONS
(MODIFICATION DES SECTEURS ELECTORAUX)

Portant création, changement de nom et radiation de plusieurs bureaux de vote dans certaines sections électorales.

LE CONSEIL ELECTORAL

En vertu des dispositions des articles 65 (1) (a) et 67 (2) de la Loi Electorale No. 13 de 1982

ARRETE

MODIFICATION DE LA LISTE DES SECTEURS ELECTORAUX

1. La liste des sections électorales (appelées aussi bureaux de vote) établie conformément aux dispositions de l'article 67 (2) de la loi électorale No. 13 de 1983 est modifiée comme suit :

1) pour l'île d'Aoba :

a) en ajoutant le nouveau bureau de vote suivant :
1.01.02 E. Nangire ;

b) en supprimant les bureaux de vote suivants :
Lo-one ;
Navonda ;

c) en substituant les nouveaux noms de la colonne de droite aux noms actuels des bureaux de vote de la colonne de gauche dans la liste suivante :

Noms actuels

Nouveaux noms

Ambore/Lo-one

Ambore

Bangagoromara

Sakao

Lolowai/Navonda

Saratamata

Lovuibuge

Lovutialao

Lowainasasa

Wainasasa

Ndui Ndui

Nduindui

Redcliff

Solkave ;

2) pour l'île de Maewo :

a) en ajoutant les deux nouveaux bureaux de vote suivants :
1.05.02 A. Naviso et
1.05.01 D. Ngota ;

- b) en substituant les nouveaux noms de la colonne de droite aux noms actuels des bureaux de vote de la colonne de gauche dans la liste suivante :

<u>Noms actuels</u>	<u>Nouveaux noms</u>
Betarara	Tanmaeto
Nasawa	Narovorovo ;

- 3) pour l'île de Malekula :

- a) en ajoutant le bureau de vote suivant :
2.03.14 E. Kami school ;

- 4) pour la circonscription électorale de Port-Vila :

- a) en supprimant le bureau de vote suivant :
3.01.10 B. Lycée ;

- b) en ajoutant les deux nouveaux bureaux de vote suivants:
3.01.10 B. Ex-Fol, et
3.01.10 F. Anabrou ; et

- 5) pour l'île de Tanna, en substituant les nouveaux noms de la colonne de droite aux noms actuels des bureaux de vote de la colonne de gauche dans la liste suivante :

<u>Noms actuels</u>	<u>Nouveaux noms</u>
Kings Cross	Loukamkatoli
Ecole Française	Karainiva Iken
Centre-Brousse	

ENTREE EN VIGUEUR

2. Le présent arrêté entrera en vigueur le jour de sa signature.

FAIT à Port-Vila, le 21 août 1985.

M.R. LAURU
PRESIDENT

MARCEL SAM
MEMBRE

K. MATAS-KELEKELE
MEMBRE

PUBLICATION OF LIST OF CANDIDATES (AMBAE/MAEWO LOCAL
GOVERNMENT COUNCIL ELECTION)
PURSUANT TO THE LOCAL GOVERNMENT COUNCIL ELECTIONS
(PROCEDURE RULES) ORDER NO. 61 OF 1982 RULE 7.

IN EXERCISE of the power contained in rule of the Local Government Council Elections (Procedure Rules) Order No. 61 of 1982, **THE ELECTORAL COMMISSION** HEREBY PUBLISHES the list of Candidates for the Ambae/Maevo Local Government Council Elections to be held on the 9th September, 1985.

1. NORTH AMBAE WARD

BENUEL GARAELOSINGO (Union Moderate Pati)
SILAS ARUMEVUTE (U.M.P.)
SILAS TOA (Vanuaku Pati)
MOISE GNERE (V.P.)
PHILIP MERA (V.P.)
ARUDOVO WILFRED (U.M.P.)

2. SOUTH AMBAE WARD

BOEWALA SAMUEL (V.P.)
MANLEY GARAETAHI (U.M.P.)

3. EAST AMBAE WARD

STANLEY ARU (V.P.)
EDISON MALA (V.P.)
SIMON LIU (U.M.P.)

4. WEST AMBAE WARD

JAMES NGWANGOKELEKELE (V.P.)
VIRAVANUA JOHNNIE (U.M.P.)
ISSAC BUTOMAHANGA (U.M.P.)

5. NDUINDUI WARD

MADLINE KANEGAE (V.P.)
BENJAMEN SINGO (V.P.)
SIMEON ARUBILAKE (V.P.)
DANIEL KOLEKI (U.M.P.)
JAIRUS MUI (U.M.P.)
BANIVUHAVUHA PETER (U.M.P.)

6. VUIGALATO WARD

NICKOLAS ARU (V.P.)
BANIKILUKILU JEROM (U.M.P.)

7. NORTH MAEWO WARD

JAMES ADIN (V.P.)
MATTHEW MELE (V.P.)

8. SOUTH MAEWO WARD

GREGORY TARANBANI (V.P.)
LENDY TOABWARAETO (U.M.P.)

DATED at Port-Vila 22nd day August, 1985.


MASING R. LAURU

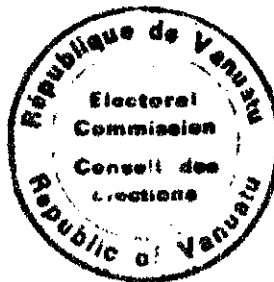
CHAIRMAN


MARCEL SAM

MEMBER


K. MATAS KELEKELE

MEMBER



REPUBLIC OF VANUATU

PUBLICATION OF LIST OF CANDIDATES (MALEKULA LOCAL GOVERNMENT
COUNCIL ELECTION)
PURSUANT TO THE LOCAL GOVERNMENT COUNCIL ELECTIONS
(PROCEDURE RULES) ORDER NO. 61 OF 1982 RULE 7

IN EXERCISE of the power contained in rule of the Local Government Council Elections (Procedure Rules) Order No. 61 of 1982, **THE ELECTORAL COMMISSION HEREBY PUBLISHES** the list of Candidates for the Malekula Local Government Council Elections to be held on the 29th August, 1985.

1. NORTH EAST WARD

MALKORN ERASME	(Vanuaku Pati)
WILLIE WILLION	(V.P.)
SAMI CESAR	(V.P.)
NALE BANI TANGUY	(NAMAKI AUTE)
SALAN ANDRE	(N.A.)
ISAAC GROSBE	(INDEPENDENT)
UTISETS PRELY	(V.P.)
MALESSY JOSEPH	(IND.)
TEILEMB GERARD	(N.A.)

2. NORTH WEST WARD

JOHN PETER ARNHAMBATH	(V.P.)
NISAI KALENDAS	(V.P.)
SALYOR GREGOIRE	(V.P.)

3. CENTRAL WARD

SAM WASKONSEN	(V.P.)
JOHN SANDE	(V.P.)
ANDREW JOSEPH	(N.A.)
KALANGIS ROWILLIE	(V.P.)
ANATOL LINGTAMAT	(V.P.)

4. SOUTH WARD

JACKPEL ISALIAH TITAKE	(V.P.)
JOB SIMEON	(V.P.)
KALORIP SHADRACH	(V.P.)
TIOSA ESRON	(V.P.)
AUGUSTINO ABONG	(N.A.)
TIEKON VINCENT	(IND.)

5. SOUTH EAST WARD


BARANG KRENDY	(V.P.)
KALANGIS BEMBE	(V.P.)
BAKON GIDION	(V.P.)
ALICK SANDER	(V.P.)

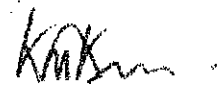
6. SOUTH WEST WARD.

- MASING BETEF (V.P.)
- KAMANLIKLIK SELAS (V.P.)
- LONGDAL NOBEL (NGRIAMEL)
- LOUAN ALECK (V.P.)

DATED at Port-Vila 19th day of August, 1985.


MASING R. LAURU
CHAIRMAN


MARCEL SAM
MEMBER


K. MATAS KELEKELE
MEMBER



REPUBLIQUE DE VANUATU

PUBLICATION DE LA LISTE DES CANDIDATS (ELECTION DU CONSEIL
PROVINCIAL DE MALAKULA) CONFORMEMENT A L'ARRETE NO. 61 DE 1982
SUR L'ELECTION DE CONSEILLERS PROVINCIAUX (REGLES DE PROCEDURE)

En vertu des pouvoirs qui lui sont conférés par les règles de procédure relatives aux élections des conseils provinciaux contenues dans l'arrêté No. 61 de 1982.

Le Conseil électoral publie par les présentes la liste des candidats aux élections du Conseil provincial de Malakula qui seront tenues le 29 août 1985.

1. DEPARTEMENT DU NORD-EST

MALKORN ERASME	(Vanuaaku Pati)
WILLIE WILLION	(V.P.)
SAMI CESAR	(V.P.)
NALE BANI TANGUY	(NAMAKI AUTE)
SALAN ANDRE	(N.A.)
ISAAC CROSBIE	(INDEPENDANT)
UTISETS PRELY	(V.P.)
MALESSY JOSEPH	(IND.)
TEILEMB GERARD	(N.A.)

2. DEPARTEMENT DU NORD-OUEST

JOHN PETER ARNHAMBATH	(V.P.)
NISAI KALENDAS	(V.P.)
SALYOR GREGOIRE	(V.P.)

3. DEPARTEMENT DU CENTRE

SAM WASKONSEN	(V.P.)
JOHN SANDE	(V.P.)
ANDREW JOSEPH	(N.A.)
KALANGIS ROWILLIE	(V.P.)
ANATOL LINGTAMAT	(V.P.)

4. DEPARTEMENT DU SUD

JACKPEL ISAIAH TITAKE	(V.P.)
JOB SIMEON	(V.P.)
KALORIP SHADRACH	(V.P.)
TIOSA ESRON	(V.P.)
AUGUSTINO ABONG	(N.A.)
TIEKON VINCENT	(IND.)

5. DEPARTEMENT DU SUD-EST

BARANG KRENDY	(V.P.)
KALANGIS BEMBE	(V.P.)
BAKON GIDION	(V.P.)
ALICK SANDER	(V.P.)

6. DEPARTEMENT DU SUD-OUEST

MASING BETEF	(V.P.)
KAMANLIKLIK SELAS	(V.P.)
LONGDAL NOBEL	(NAGRIAMEL)
LOUAN ALECK	(V.P.)

FAIT à Port-Vila, le 19 août 1985.

MASING R. LAURU
PRESIDENT

MARCEL SAM
MEMBRE

K. MATAS-KELEKELE
MEMBRE

REPUBLIC OF VANUATU

PUBLICATION OF RESULTS OF THE SHEPHERDS LOCAL GOVERNMENT
COUNCIL ELECTIONS

THE ELECTORAL COMMISSION HEREBY PUBLISHES the results of the
Shepherds Local Government Council elections held on the 8th
August 1985 as follows :

1. Pursuant to rule 17 of the Local Government Council
Elections (Procedure Rules) Order No. 61 of 1982, and rule
23 of Schedule 3 of the same Order, the following persons
are declared elected to their respective Wards :

(a) North Tonga Ward

Pakoa Kenneth
Jack Solomon
Samuel Willie

(b) Central Tonga Ward

David August
Tom Kalosavi

(c) South Tonga Ward

Ben Mariwota
Willie Masoerangi
Usamoli Kalotapu

(d) Tongariki Ward

Naviti Charley

2. Pursuant to rule 8 (1) of the Local Government Council
Elections (Procedure Rules) Order No. 61 of 1982, the
following persons are declared elected without a poll
to their respective Wards :

(a) Bunings Ward

Charley Gedion

(b) Emae Ward


Pakoa Makau
Tukurau Rinie Lily


(c) Makira Ward


Ishmael Robert

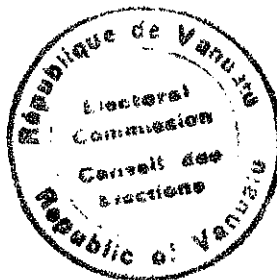
3. Pursuant to rule 8 (2) of the Local Government Council Elections (Procedure Rules) Order No. 61 of 1982, it is hereby declared that because no candidature was submitted for the Mataso Ward, that seat remains vacant until elections are held for it in due course.

MADE at Port Vila this 21st day of August 1985.


Masing R Lauru
Chairman


Marcel Sam
Member


K Matas Kelekele
Member



REPUBLIQUE DE VANUATU

PUBLICATION DES RESULTATS DE L'ELECTION DU CONSEIL PROVINCIAL
DE SHEPHERDS

LE CONSEIL ELECTORAL PUBLIE PAR LES PRESENTES les résultats des élections du Conseil provincial de Shepherds tenues le 8 août 1985.

1. Conformément à l'article 17 de l'Arrêté No. 61 de 1982 sur l'élection des conseillers provinciaux (Règles de procédure), et à l'article 23 de l'annexe 3 du même Arrêté, les personnes suivantes sont déclarées élues dans leur département respectif :

a) DEPARTEMENT DE TONGOA NORD

Pakoa Kenneth
Jack Solomon
Samuel Willie

b) DEPARTEMENT DE TONGOA CENTRAL

David August
Tom Kalosavi

c) DEPARTEMENT DE TONGOA SUD

Ben Mariwota
Willie Masoerangi
Usamoli Kalotapu

d) DEPARTEMENT DE TONGARIKI

Naviti Charly

2. Conformément au paragraphe 1) de l'article 8 de l'Arrêté No. 61 de 1982 sur l'élection des conseillers provinciaux (Règles de procédure), les personnes suivantes sont déclarées élues sans avoir recours au scrutin dans leur département respectif :

a) DEPARTEMENT DE BUNINGA

Charly Gedion

b) DEPARTEMENT D'EMAE

Pakoa Makao
Tukurau Rinnie Lily

c) DEPARTEMENT DE MAKURA

Ismael Robert

3. Conformément au paragraphe 2) de l'article B de l'Arrêté No. 61 de 1982 sur l'élection des conseillers provinciaux (Règles de procédure), le siège de Mataso est déclaré par les présentes vacant. Les élections partielles seront tenues à la date convenue.

FAIT à Port-Vila, le 21 août 1985.

MASING R. LAURU
PRESIDENT

MARCEL SAM
MEMBRE

K. MATAS-KELEKELE
MEMBRE

GAZETTE NOTICE

NOTICE OF FIRST MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES

IN THE SUPREME COURT
OF VANUATU

No 65 of 19 85

IN THE MATTER of CONTINENTAL INSURANCE COMPANY LIMITED

REGISTERED OFFICE: c/- Asiatic Trust Company Limited, 3rd Floor,
Lo Lam House, Kumul Highway, P.O. Box 300, Vila.

NATURE OF BUSINESS: To carry on all kinds of Insurance businesses.

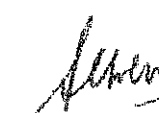
WINDING UP ORDER: 10TH JULY, 1985.

FIRST MEETING OF CREDITORS: ON TUESDAY, 3RD SEPTEMBER, 1985, AT 9.00AM.

FIRST MEETING OF CONTRIBUTORIES: ON TUESDAY, 3RD SEPTEMBER, 1985, AT 9.30AM.

PLACE OF MEETINGS: THE OFFICE OF THE OFFICIAL RECEIVER
OPPOSITE THE SUPREME COURT OF VANUATU
P.O. BOX 92, PORT VILA.

THIS 20TH DAY OF AUGUST 19 85.


S. UREN

OFFICIAL RECEIVER AND
PROVISIONAL LIQUIDATOR

OR/EGN.

GAZETTE NOTICE

NOTICE OF FIRST MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES

IN THE SUPREME COURT
OF VANUATU

No 75 of 19 85

IN THE MATTER of MANCHESTER TRADING LIMITED

REGISTERED OFFICE: c/- Messrs Coopers & Lybrand, Cassia Building,
Kumul Highway, P.O. Box 240, Port Vila.

NATURE OF BUSINESS: To receive and Invest Commissions.


WINDING UP ORDER: 10TH JULY, 1985.

FIRST MEETING OF CREDITORS: ON TUESDAY, 3RD SEPTEMBER, 1985, AT 8.00AM.

FIRST MEETING OF CONTRIBUTORIES: ON TUESDAY, 3RD SEPTEMBER, 1985, AT 8.30AM.

PLACE OF MEETINGS: THE OFFICE OF THE OFFICIAL RECEIVER
OPPOSITE THE SUPREME COURT OF VANUATU
P.O. BOX 92, PORT VILA.

THIS 20TH DAY OF AUGUST 19 85.


S. Uren
OFFICIAL RECEIVER AND
PROVISIONAL LIQUIDATOR

OR/GEN.



COUR SUPREME DE VANUATU

=====

AVIS DE RADIATION

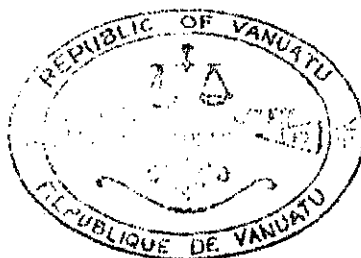
=====

D'une déclaration déposée le quatorze août mil neuf cent quatre vingt cinq au Greffe de la Cour suprême de Vanuatu, il résulte que :

La Société dénommée "SOCIETE COMMERCIALE ET MARITIME", par abréviation (SOCOMAR), Société A Responsabilité Limitée au capital de 400.000 Vatu, en liquidation, ayant son siège social à SARABOT, SANTO (VANUATU) et pour objet le commerce gros et détail, l'importation, l'exportation, l'armement et l'exploitation de tous navires, a fait une demande de radiation au Registre du Commerce de Port-Vila de son immatriculation N° 74 B 177.

Port-Vila, le 14 Août 1985.

Le greffier en chef,



D.V. CAIN
D.V. CAIN



COUR SUPREME DE VANUATU

AVIS D'INSCRIPTION MODIFICATIVE

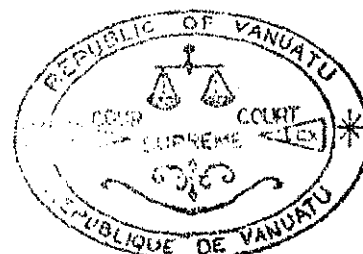
D'une déclaration déposée le 19 Août 1985, aux fins d'inscription modificative à l'immatriculation effectuée au Greffe de la Cour suprême de Vanuatu à Port-Vila concernant la Société dénommée "SOCIETE CIVILE IMMOBILIERE NACO", Société Civile au capital de 500.000 Vatus dont le siège social est à Port-Vila, Route d'Erakor, (VANUATU) et immatriculée au Registre du Commerce de cette ville sous le N° 85 B 446, il résulte que :

Suivant Délibération en date du 5 juin 1985, l'Assemblée Générale Extraordinaire des actionnaires a décidé la mise en harmonie des statuts de la société avec les nouvelles dispositions de la Loi 78-9 du 4 janvier 1978.

Port-Vila, le 19 Août 1985.

Le greffier en chef de la Cour suprême,

D.V. CAIN



COUR SUPREME DE VANUATU
=====

AVIS D'IMMATRICULATION
=====

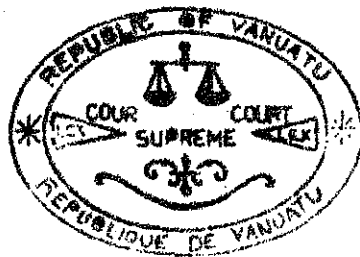
D'une déclaration déposée le deux août mil neuf cent quatre vingt cinq au Greffe de la Cour suprême de Vanuatu à Port-Vila, il résulte que :

"SOCIETE D'EXPLOITATION AGRO-PASTORAL D'ENAM", (S.E.A.P.E.), Société à Responsabilité Limitée au capital de 400.000 Vatus dont le siège social est à Port-Vila, B.P. 963 (VANUATU), ayant pour objet : Toutes activités se rapportant à l'élevage et à l'agriculture a fait une demande d'immatriculation au Registre du Commerce de Port-Vila (VANUATU).

Ladite société est immatriculée sous le numéro 85 B 448.

Administration de la Société : Messieurs BASTIEN Camille, né le 14 décembre 1925 à Païta (Nouvelle-Calédonie) et BASTIEN Hervé, né le 4 mars 1960 à Nouméa (Nouvelle-Calédonie).

Port-Vila, le 2 Août 1985



Le greffier adjoint,

M. Rakau

M. RAKAU

NOTICE OF ORDER REVOKING BANKING LICENCE

NOTICE IS HEREBY given that the Banking Licence granted on 28th day of October, 1982 to

MIDDLE EAST ARABIAN BANKING CORPORATION LIMITED

was revoked by Order of the Minister of Finance dated tenth day of July, 1985.

Dated at Vila this twenty-third day of August, 1985.

S. Uren
REGISTRAR OF COMPANIES

NOTICE OF ORDER REVOKING BANKING LICENCE

NOTICE IS HEREBY given that the Banking Licence granted on 12th day of September, 1979 to UNIVERSAL BANK LIMITED was revoked by Order of the Minister of Finance dated sixth day of February, 1985.

Dated at Vila this twenty-third day of August, 1985.

S. Uren
REGISTRAR OF COMPANIES

NOTICE IS HEREBY given that the Banking Licence granted on 28th day of April, 1979, to

WESTHAM BANK LIMITED

was revoked by Order of the Minister of Finance dated fourteenth day of August, 1985.

Dated at Vila this twenty-third day of August, 1985.

S. Uren
REGISTRAR OF COMPANIES

TAKE NOTICE pursuant to Section 369 of the Companies Regulation (Cap.9), the name of:-

SULUA PLANTATION LIMITED

has been struck off the Register of Companies at Port Vila, Vanuatu and the company dissolved.

Dated at Vila this thirteenth day of August, 1985.

S. Uren
REGISTRAR OF COMPANIES